



Каплеструйный маркиратор ручной «KDM Inkjet 800»

Руководство по эксплуатации

ТРЕБОВАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

ВНИМАНИЕ! В каплеструйном маркираторе ручном «KDM Inkjet 800» при работе от сети питания и при зарядке батареи используется опасное для жизни человека напряжение 220В 50 Гц.

ВНИМАНИЕ! Подключение каплеструйного маркиратора ручного «KDM Inkjet 800» к сети и защитному заземлению производится специализированными организациями.

Устанавливать и настраивать данное оборудование допускается только квалифицированный специалист, имеющий необходимый уровень допуска.

ТРЕБОВАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ КОНСТРУКЦИИ КАПЛЕСТРУЙНОГО МАРКИРАТОРА РУЧНОГО «KDM INKJET 800»

ВНИМАНИЕ! Во избежание электростатического пробоя элементов схемы управления оборудованием работа без защитного заземления запрещена. Проверку заземления проводите ежедневно перед началом работы. Сопротивление защитного заземления должно быть не более - 8 Ом.

Невыполнение требований по подключению к сети и по защите оборудования от электростатического пробоя ведет к потере потребителем права гарантийного ремонта.

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства и правил эксплуатации каплеструйного маркиратора ручного «KDM Inkjet 800».

Руководство содержит сведения, необходимые для обеспечения правильного монтажа, эксплуатации, технического обслуживания и наладки оборудования.

Выполнение всех изложенных в руководстве указаний, норм и правил эксплуатации обеспечит стабильную работу оборудования при максимальном использовании его технических возможностей.

Нарушение изложенных в руководстве указаний, норм и правил эксплуатации ведет к потере права гарантийного ремонта.

ВНИМАНИЕ! Данное руководство составлено применительно к базовому варианту.

В связи с постоянной работой по совершенствованию оборудования, повышающей его надежность и улучшающей его характеристики, в конструкцию оборудования могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации, улучшающие его работу.

На момент передачи оборудования информация в данном руководстве полностью соответствовала действительности. Все вносимые изменения оперативно отражаются на сайте www.kdm-trading.ru

ЕДИНАЯ СЛУЖБА СЕРВИСНОЙ ПОДДЕРЖКИ

Электронный адрес:

teh@kdm-trading.ru

Телефон:

+7 (916) 005 08 93, WhatsApp

Адрес сервисного центра:

108811, г. Москва, п. Московский, 22-й км. Киевского шоссе, домовл. 4, стр. 2, кор. Г, офис 515, бизнес-парк "Румянцево».

Содержание:

1. Описание	4
1.1 Назначение	4
1.2 Характеристики	4
1.3 Комплектность	4
1.4 Общий вид маркиратора	5
2. Ввод в эксплуатацию	5
2.1 Внешний осмотр оборудования	5
2.2 Подготовка к использованию	5
3. Меры безопасности.....	6
4. Использование по назначению	7
4.1 Эксплуатационные ограничения.....	7
4.2 Интерфейс и опции меню	7
4.2.1 Окно главного экрана.....	7
4.2.2 Добавить.....	8
4.2.3 Шрифты.....	9
4.2.4 Размер	9
4.2.5 Стил.....	10
4.2.6 Дата и время.....	10
4.2.7 Картинка.....	11
4.2.8 Ввод текста.....	11
4.2.9 Коды.....	12
4.2.10 Счет. Код.....	12
4.2.11 Счетчик.....	13
4.2.12 Открыть	13
4.2.13 Знаки.....	14
4.2.14 Меню	15
4.2.15 Печать.....	16
4.2.16 Сопло	17
4.2.17 Язык	18
4.2.18 Диагностика	18
4.2.19 Открыть	19
5. Техническое обслуживание.....	19
Приложение 1	20

1. Описание

1.1 Назначение

Каплеструйный маркиратор ручной KDM Inkjet 800 Предназначен для нанесения в ручном или автоматическом режиме (используя датчик) текстовой, цифровой, а также графической информации, в том числе DATAMATRIX, QR-кодов, штрих кодов (EAN-13 и т.д.). Применяется для маркировки плоских и изогнутых поверхностей, используя бесконтактный метод печати. Позволяет наносить информацию на различные материалы: бумага, картон, пленки, стекло, пластик, металл и др.

1.2 Характеристики

- ручная или автоматическая маркировка (используя датчик)
- технология печати Hewlett Packard TII 2.5
- качество печати 600 dpi
- высота печати от 1 до 25,4 мм
- длина текста до 1200 мм
- емкость картриджа 42 мл
- тип чернил: водная или сольвентная основа
- цвет чернил: черный, белый, красный, синий, желтый, зеленый и т.д.
- скорость печати 60 метров/мин
- панель управления цветной touch-screen
- порты подключения: USB, порт датчика
- время автономной работы 8 - 10 часов
- емкость батареи 2500 mAh
- вес 1011 г

Оборудование относится к 3-й группе

Срок амортизации 3-5 лет

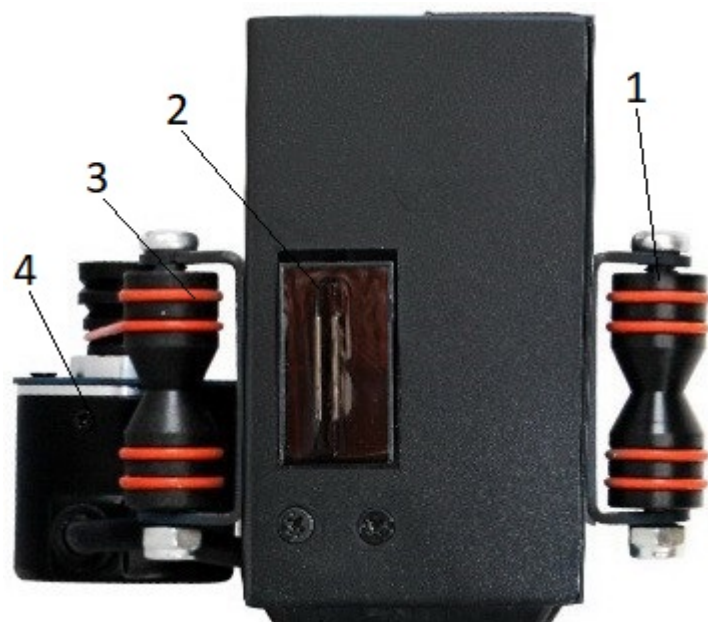
Срок полезного использования 2-3 года

1.3 Комплектность

- Каплеструйный маркиратор ручной KDM Inkjet 800
- Картридж
- Фотоэлектрический датчик
- Набор резиновых колец
- Стилус
- Трафарет
- Флеш-диск с руководством по эксплуатации
- Блок питания
- Две съемные батареи
- Защитный кейс



1.4 Общий вид маркиратора



2. Ввод в эксплуатацию

2.1 Внешний осмотр оборудования

- Перед монтажом оборудования необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации.
- Проверить целостность упаковки.
- Аккуратно распаковать оборудование и ознакомиться с комплектующими по списку.
- Проверьте отсутствие видимых дефектов и повреждений оборудования и отдельных его частей.

2.2 Подготовка к использованию

- Достать картридж из упаковки и снять защиту печатающей головки.
- Установить картридж в отсек устройства.
- Не встряхивать картридж – появление пузырьков негативно скажется на качестве печати.
- Убедиться, что к устройству подключена батарея либо электропитание.
- При автоматической маркировке подключить фотоэлектрический датчик.
- Для включения, нажать главный выключатель.
- Проверить корректность отклика экрана на прикосновения стилуса. Если отклик некорректный, выполнить следующие действия:
- Выключить маркиратор.
- Прижать стилус к выключенному экрану и не отрывая его, включить маркиратор.
- На черном дисплее появится белый квадрат с точкой. В центр этого квадрата нажать стилусом.
- Далее, по аналогии, сделать то же действие с остальными появляющимися квадратами.
- Перед выключением устройства необходимо предварительно проводить завершение работы программного обеспечения нажатием на иконку «выкл».

3. Меры безопасности.

- Маркираторы должны сохранять свои функции в условиях эксплуатации в диапазоне температур: от + 10°C до + 35°C и относительной влажности не более 75%.
- Во избежание короткого замыкания по причине возникновения конденсата на электрооборудовании маркиратора, запрещается использовать оборудование при резких перепадах температуры. Необходимо убедиться, что оборудование нагрелось до температуры окружающей среды, проверить электронику на отсутствие конденсата, и только после этого включить оборудование в сеть.
- Эксплуатация маркиратора должна осуществляться в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.
- Концентрации пыли и вредных веществ в воздухе рабочей зоны не должны превышать предельно допустимых норм.
- Рабочее место оператора должно соответствовать требованиям нормативной документации при работе сидя или требованиям нормативной документации при работе стоя.
- Параметры микроклимата на рабочем месте оператора должны соответствовать требованиям нормативной документации.
- Внутри данного устройства имеются смертельные уровни напряжения, когда устройство подключено к электрической сети. Обслуживающий маркираторы персонал и операторы должны быть обучены и иметь соответствующий допуск и аттестацию для работы с маркиратором.
- Установку и наладку оборудования проводить могут только специалисты, имеющие соответствующие допуски.
- Не подключайте, а также не отключайте какие-либо разъемы от устройства, когда к нему подключено электропитание. Иначе это может привести к повреждению устройства.
- При проведении осмотров, технического обслуживания и ремонта - **маркиратор должен быть отключен от сети электропитания!!!**

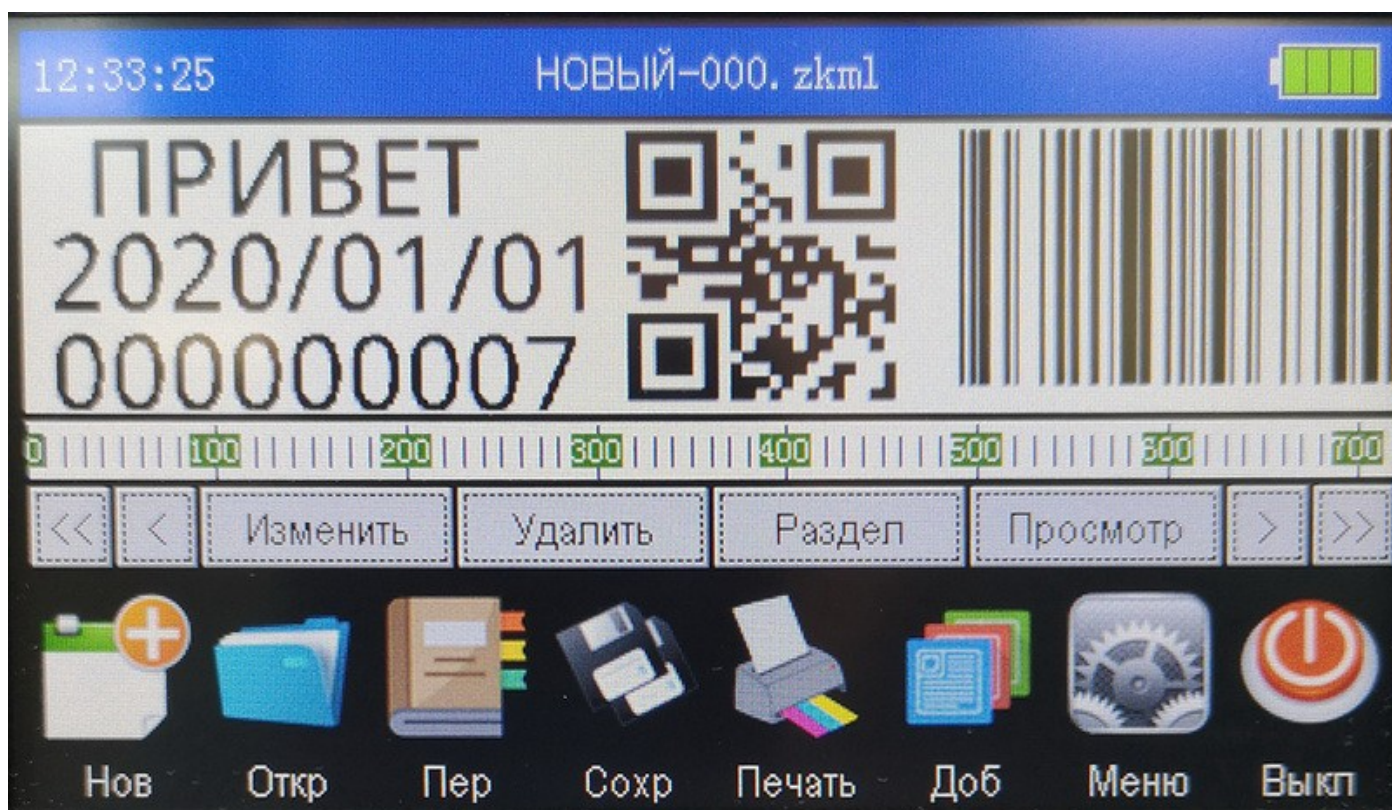
4. Использование по назначению

4.1 Эксплуатационные ограничения

- Устройство изготовлено в соответствии с современным уровнем развития техники и общепризнанными правилами техники безопасности. Тем не менее при его использовании может возникнуть опасность для жизни и здоровья пользователя или третьих лиц и/или опасность нанесения вреда прибору и другим материальным ценностям.
- Устройство разрешается использовать только в технически исправном состоянии, а также в соответствии с его предназначением, с соблюдением мер безопасности и с осознанием исходящей от него опасности, руководствуясь данным руководством по эксплуатации!
- Устройство предназначено исключительно для бесконтактной печати на подходящих материалах и поверхностях. Иное использование данного устройства считается несоответствующим предназначению. Производитель/ поставщик не несет ответственности за ущерб, возникающий в связи с неправильным использованием устройства, в этом случае весь риск ложится исключительно на пользователя.
- В понятие использования в соответствии с предназначением входит также соблюдение руководства по эксплуатации, включая рекомендации по безопасности и правила техобслуживания фирмы-производителя.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию маркиратора без письменного согласования с производителем.

4.2 Интерфейс и опции меню

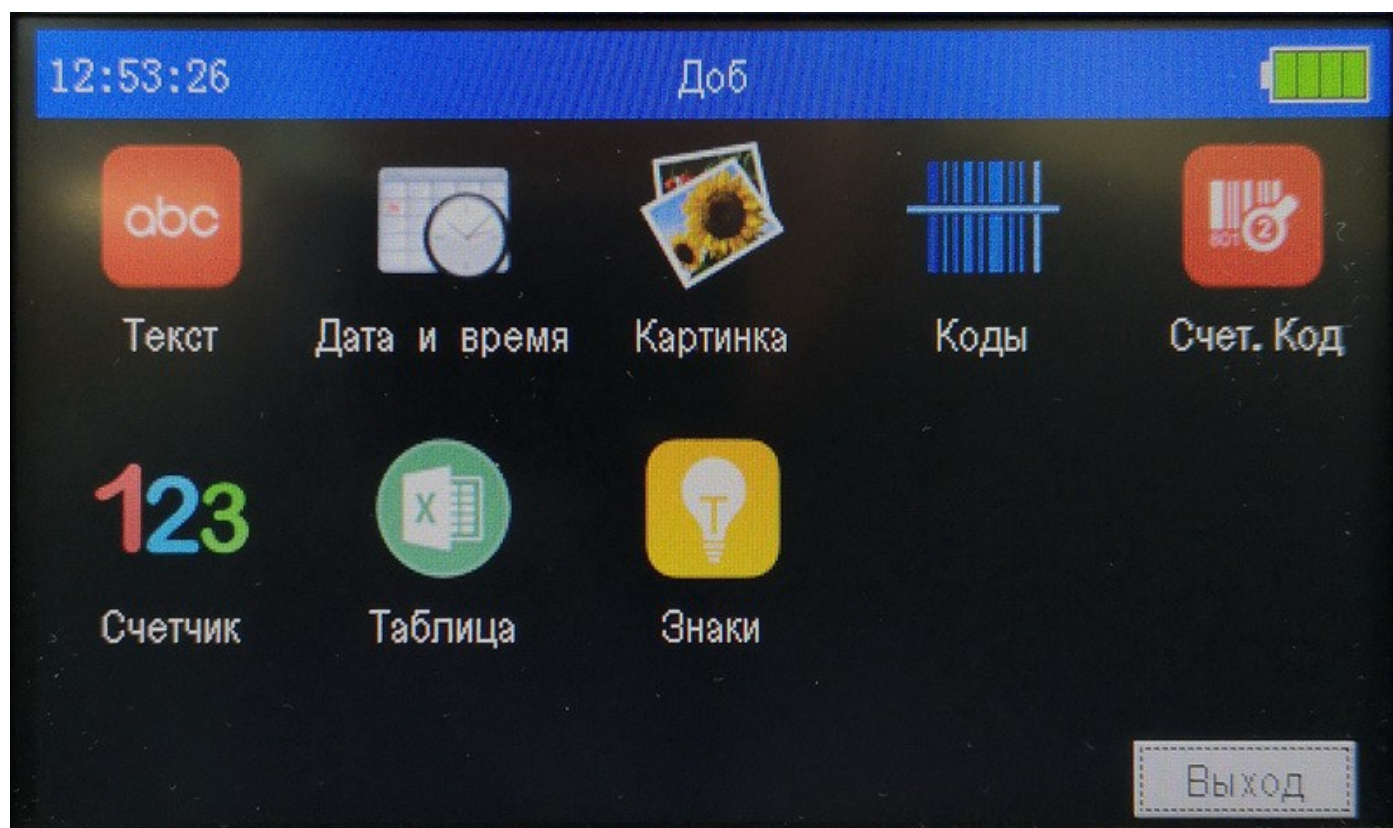
4.2.1 Окно главного экрана



Отображает выводимую на печать информацию, пункты меню, время, имя файла и уровень заряда батареи.

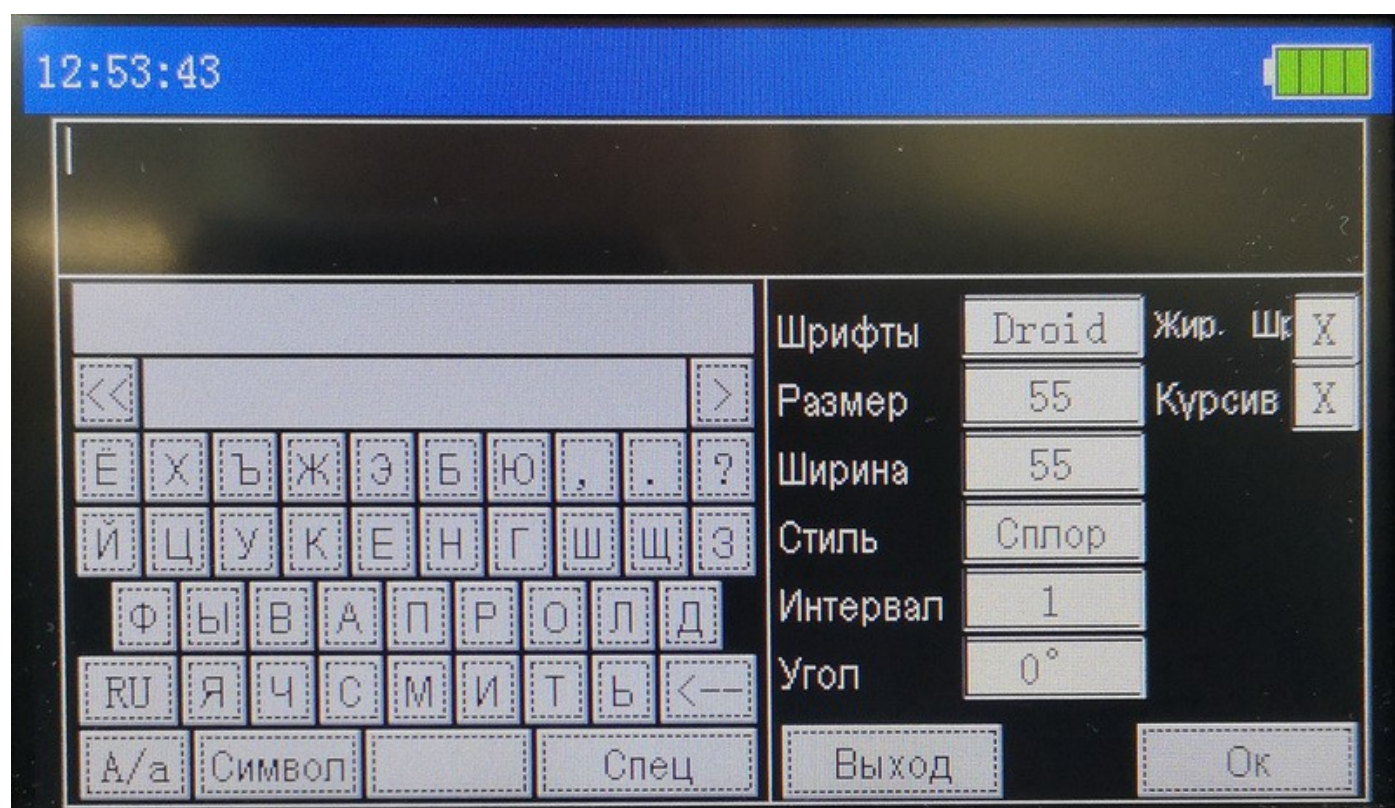
Для перемещения объектов в области печати необходимо активировать нажатием на нужный объект (появится выделение красным) не отпуская, переместить в необходимое место, после перемещения снять активацию нажатием на пустое место в области печати (исчезнет выделение красным).

4.2.2 Добавить

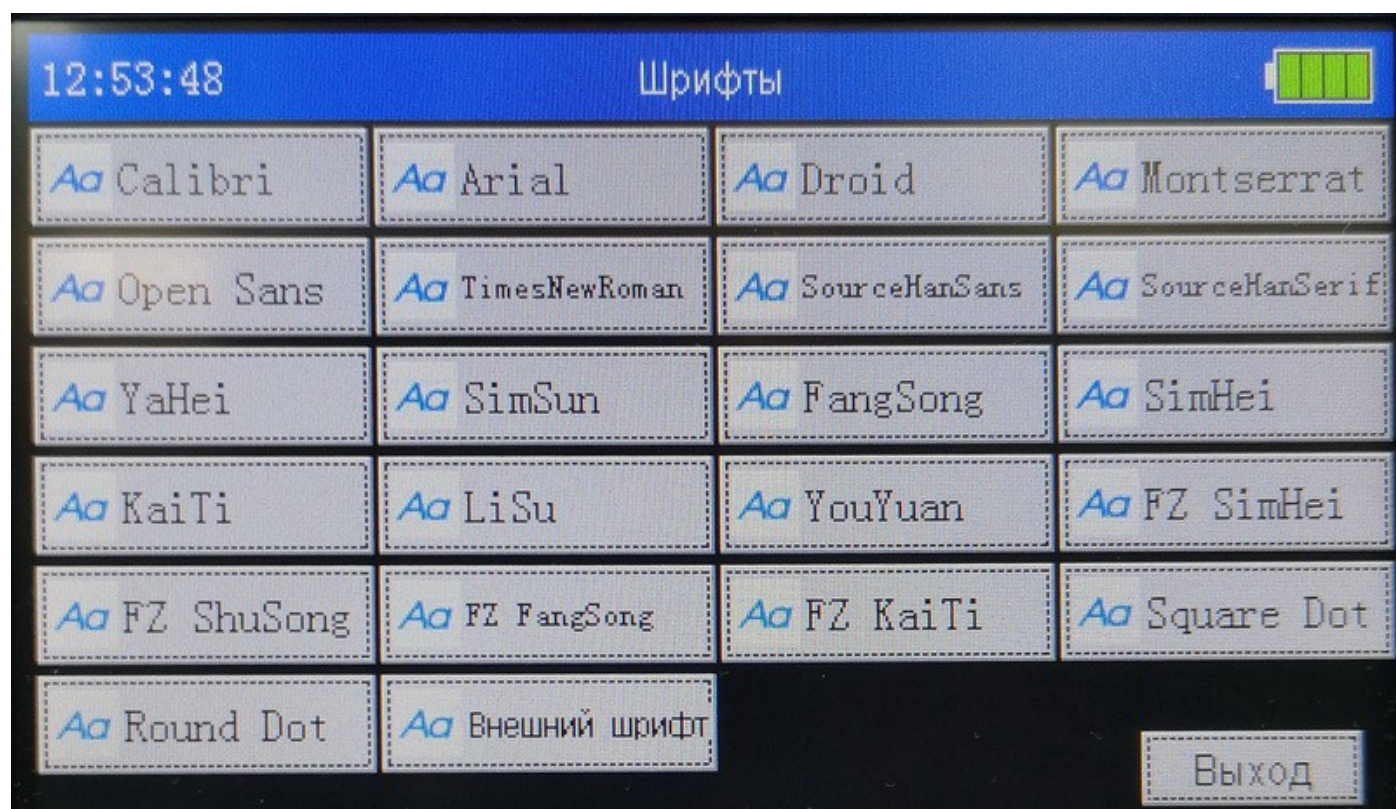


Позволяет ввести следующую информацию:

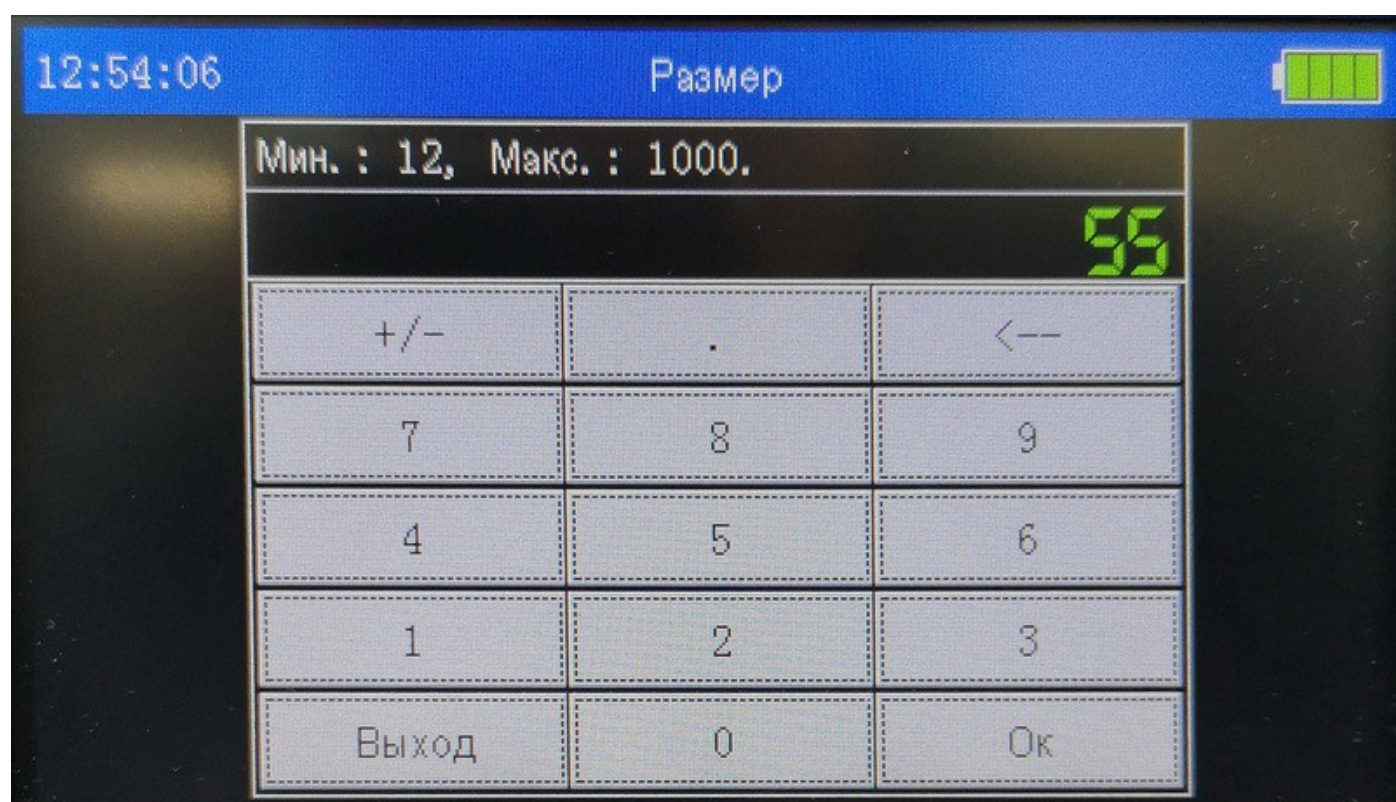
Текст - текст, цифры, символы, шрифты и их размер, а также стиль печати



4.2.3 Шрифты

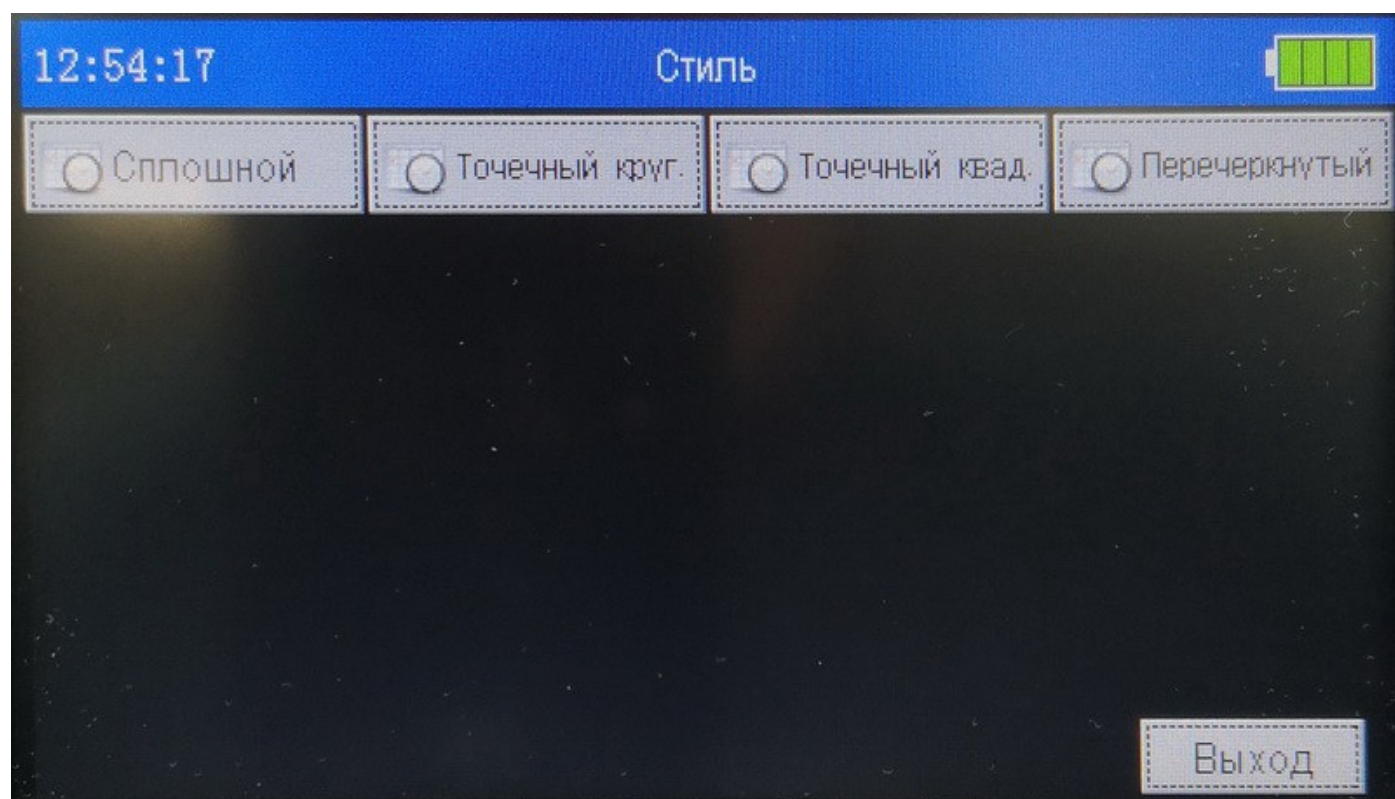


4.2.4 Размер

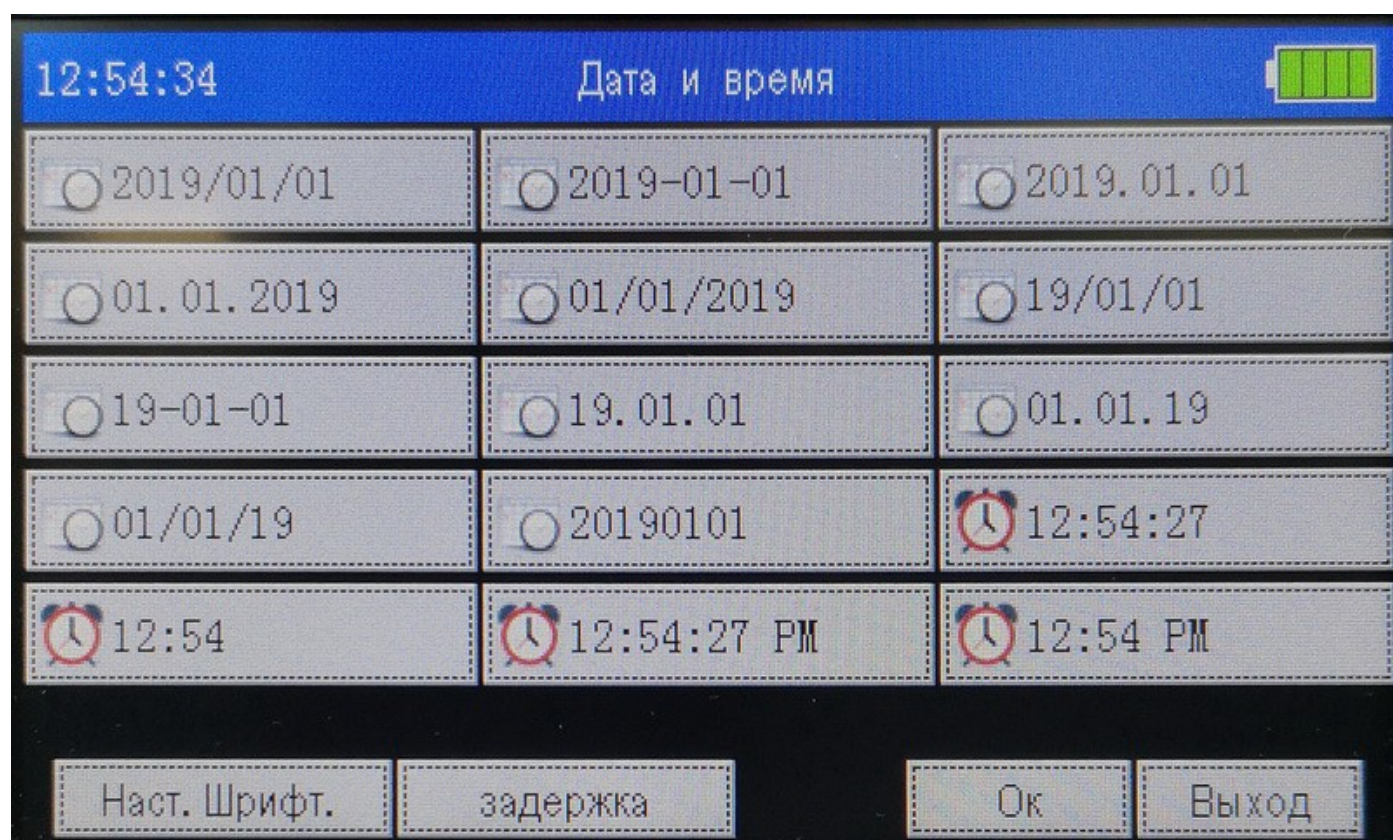


В отличие от параметра «Ширина» параметр «Размер» изменяет ширину и высоту введенного изображения.

4.2.5 Стилль

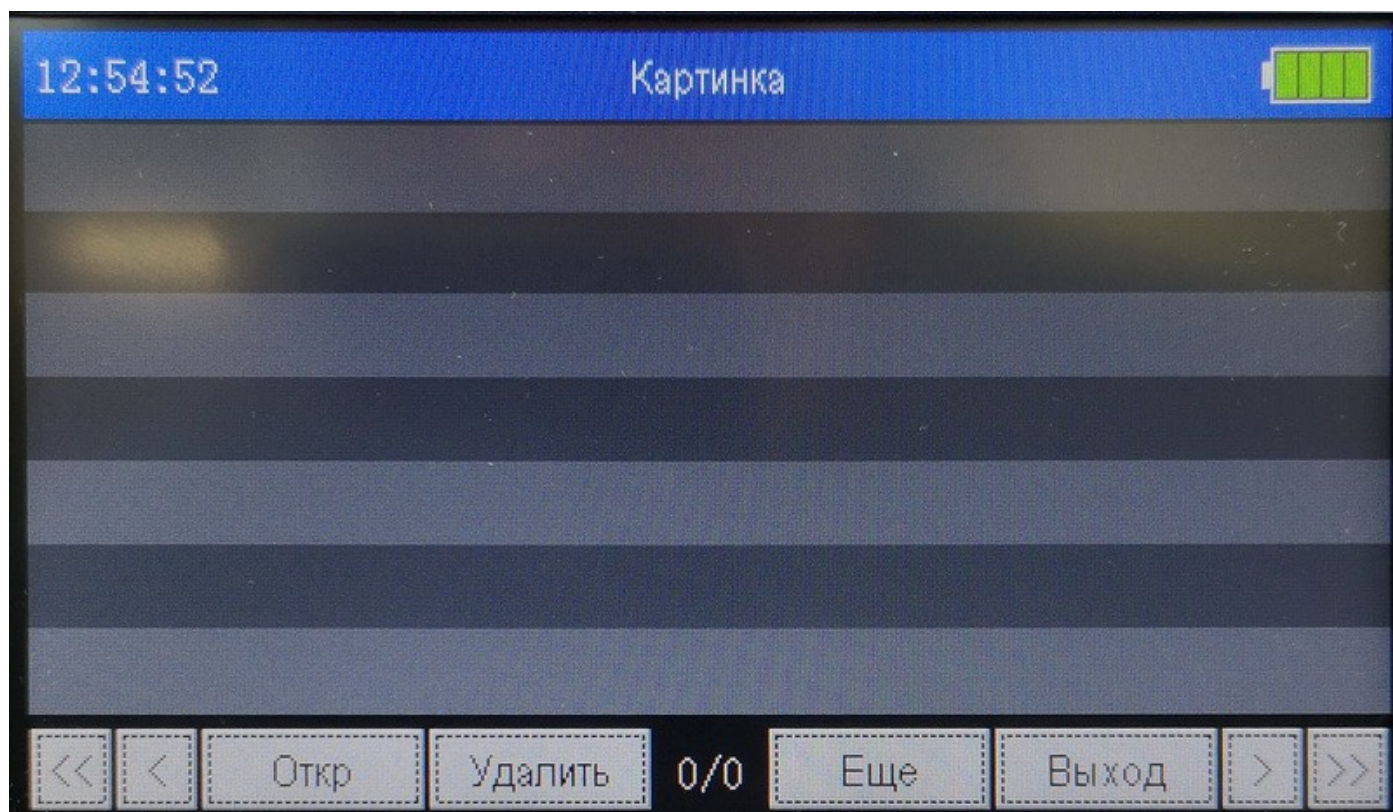


4.2.6 Дата и время



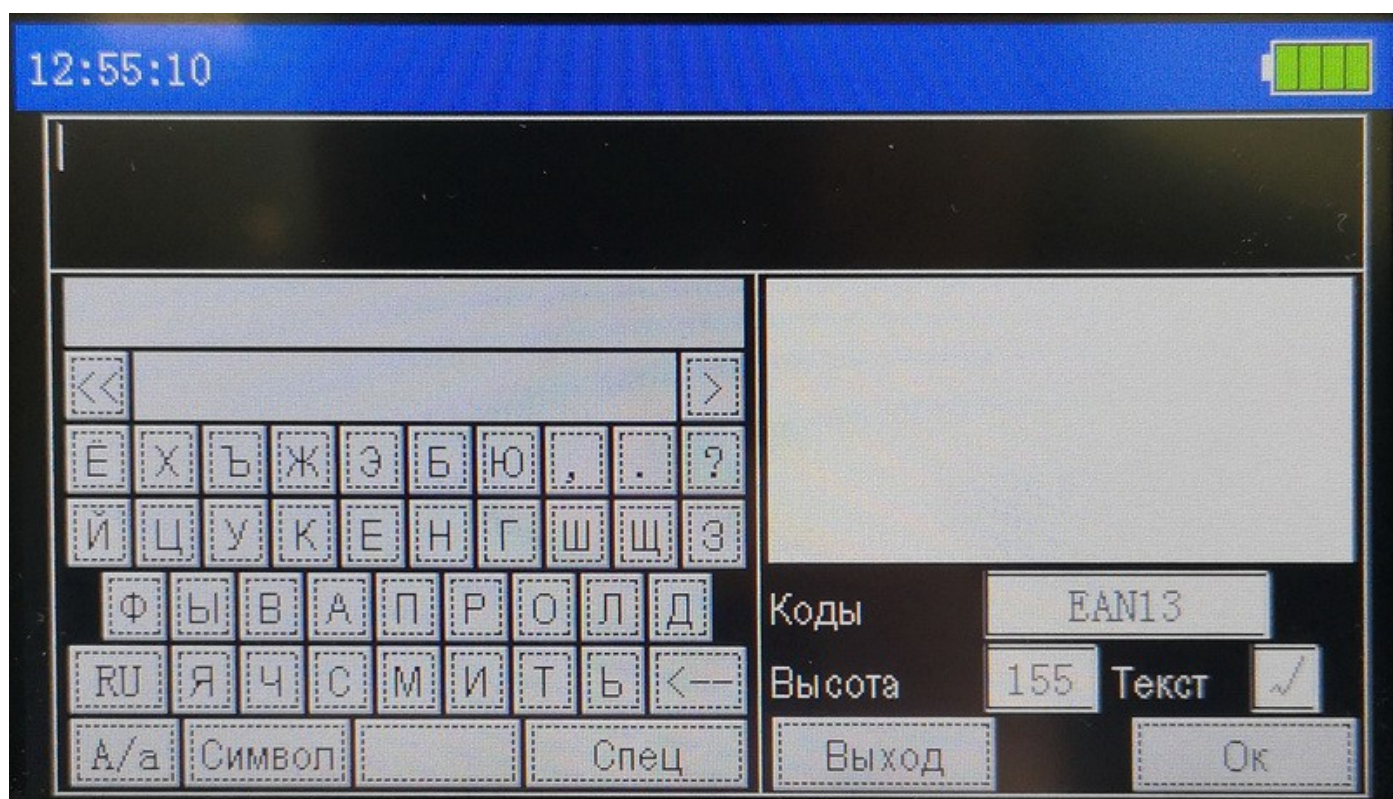
Задержка - позволяет установить будущую дату, например - срок годности до следующего года.

4.2.7 Картинка



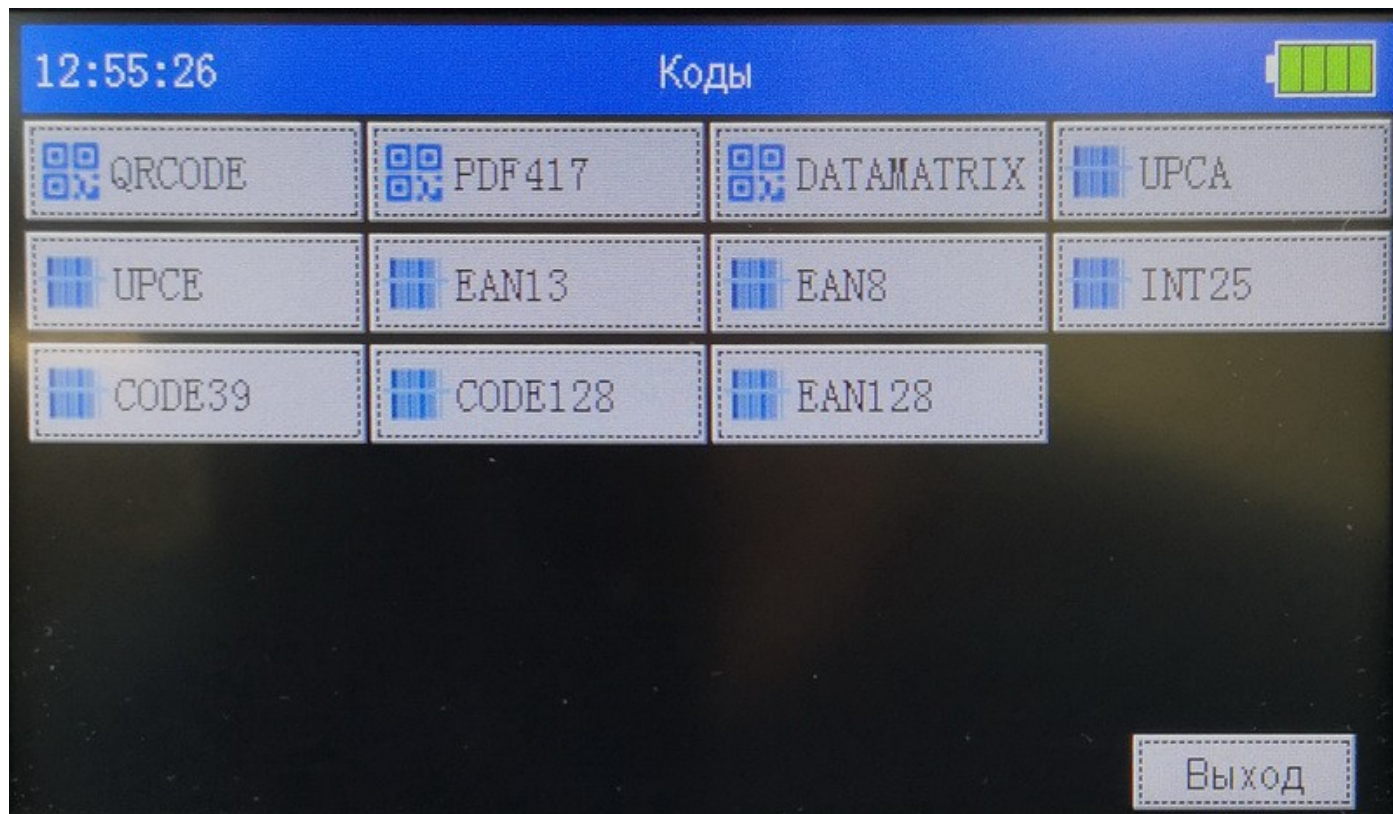
В данном разделе отображаются доступные изображения
Читаются файлы формата BMP в монохромном режиме.

4.2.8 Ввод текста



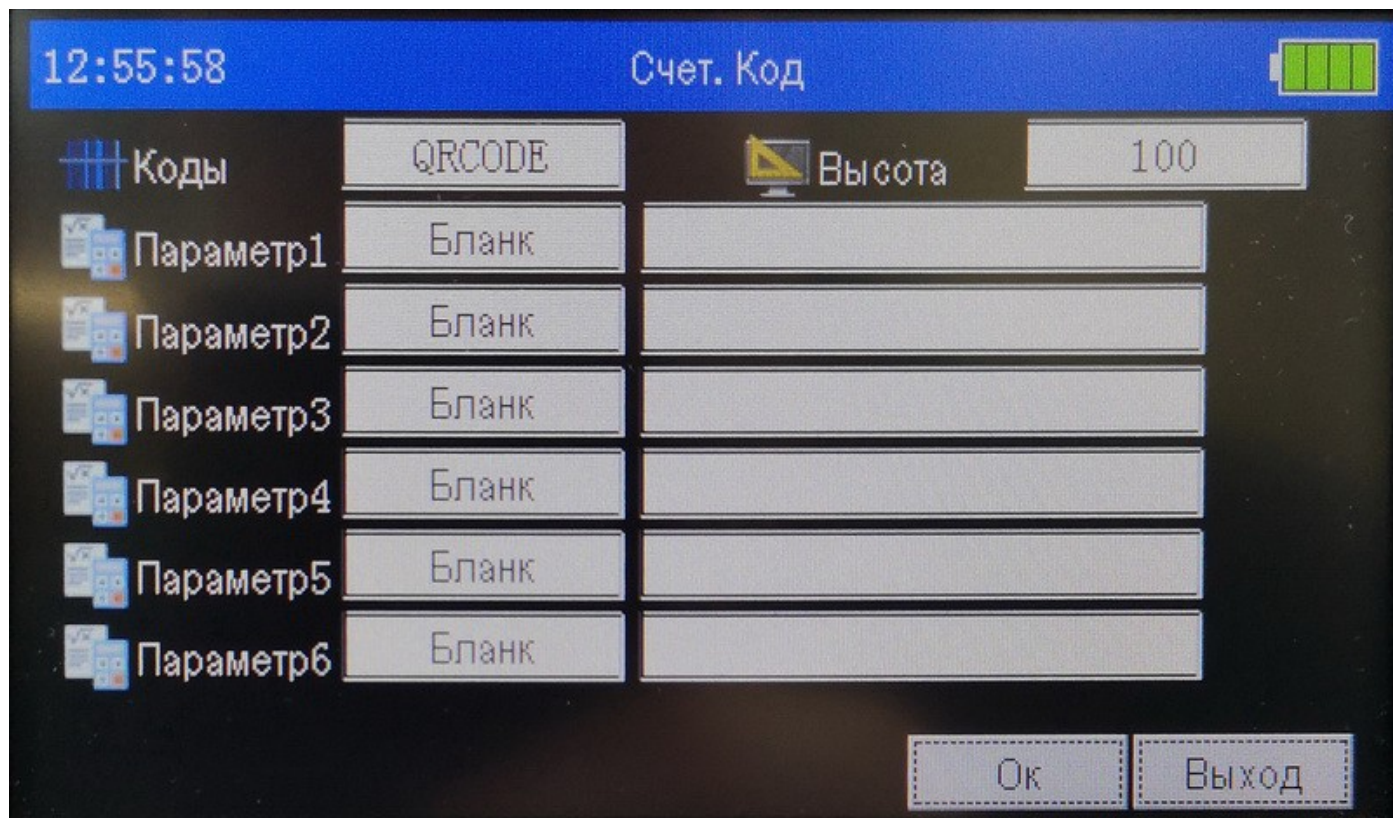
QR и штрих коды EAN-13, DATAMATRIX и т.д.

4.2.9 Коды



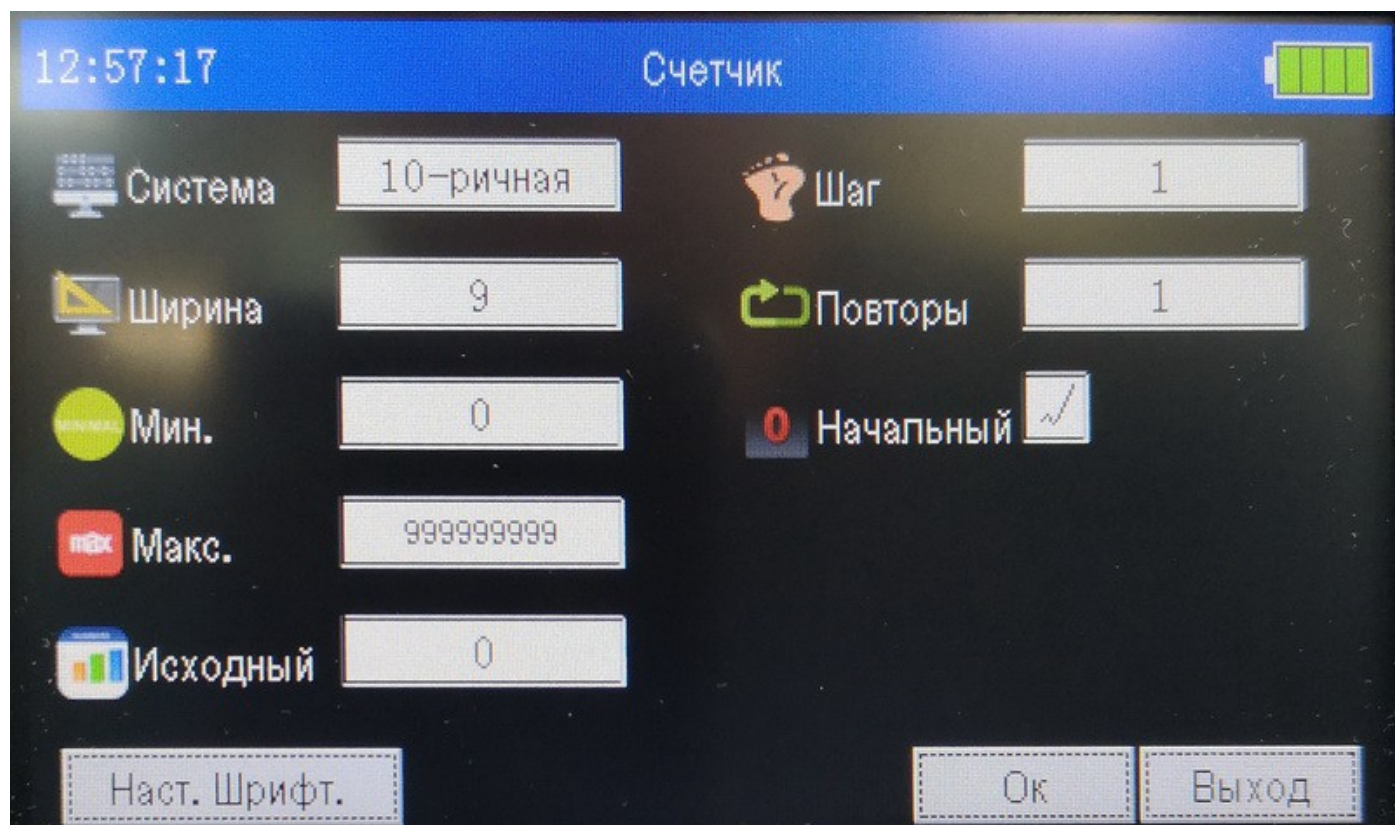
В данном разделе можно выбрать формат кода

4.2.10 Счет.Код



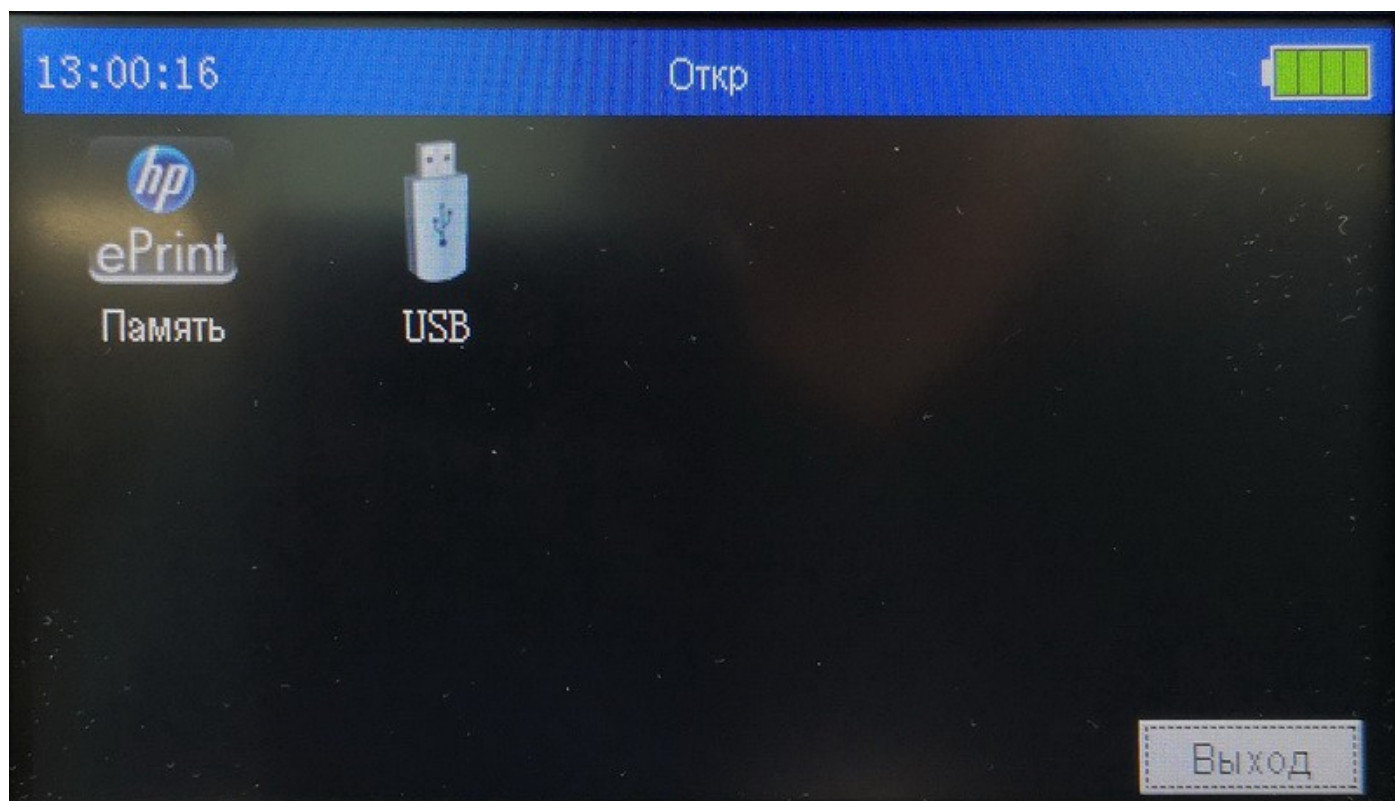
В данном разделе настраиваются изменяемые QR и штрих коды EAN-13, DATAMATRIX и т.д.

4.2.11 Счетчик

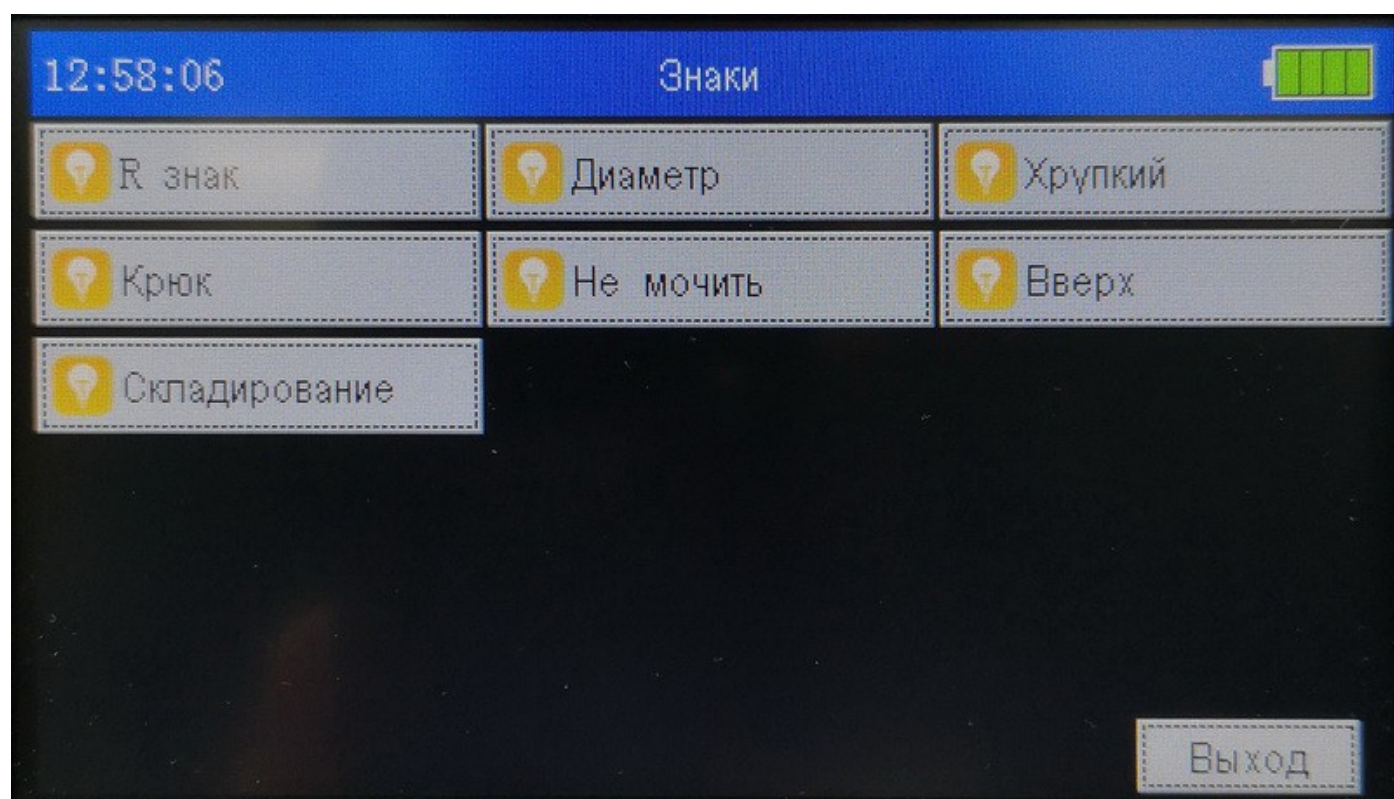
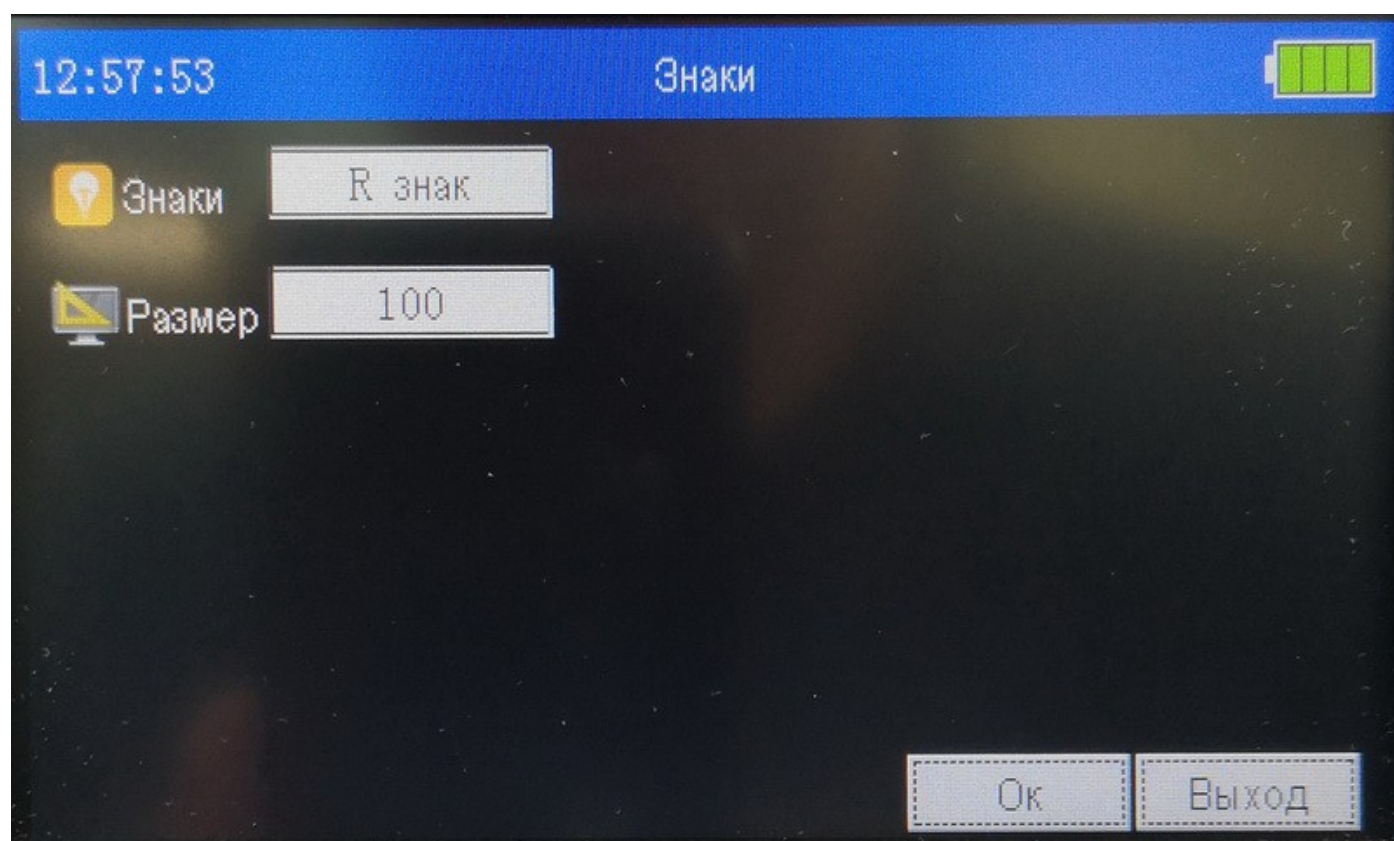


В данном разделе настраивается изменяемый уникальный код

4.2.12 Открыть

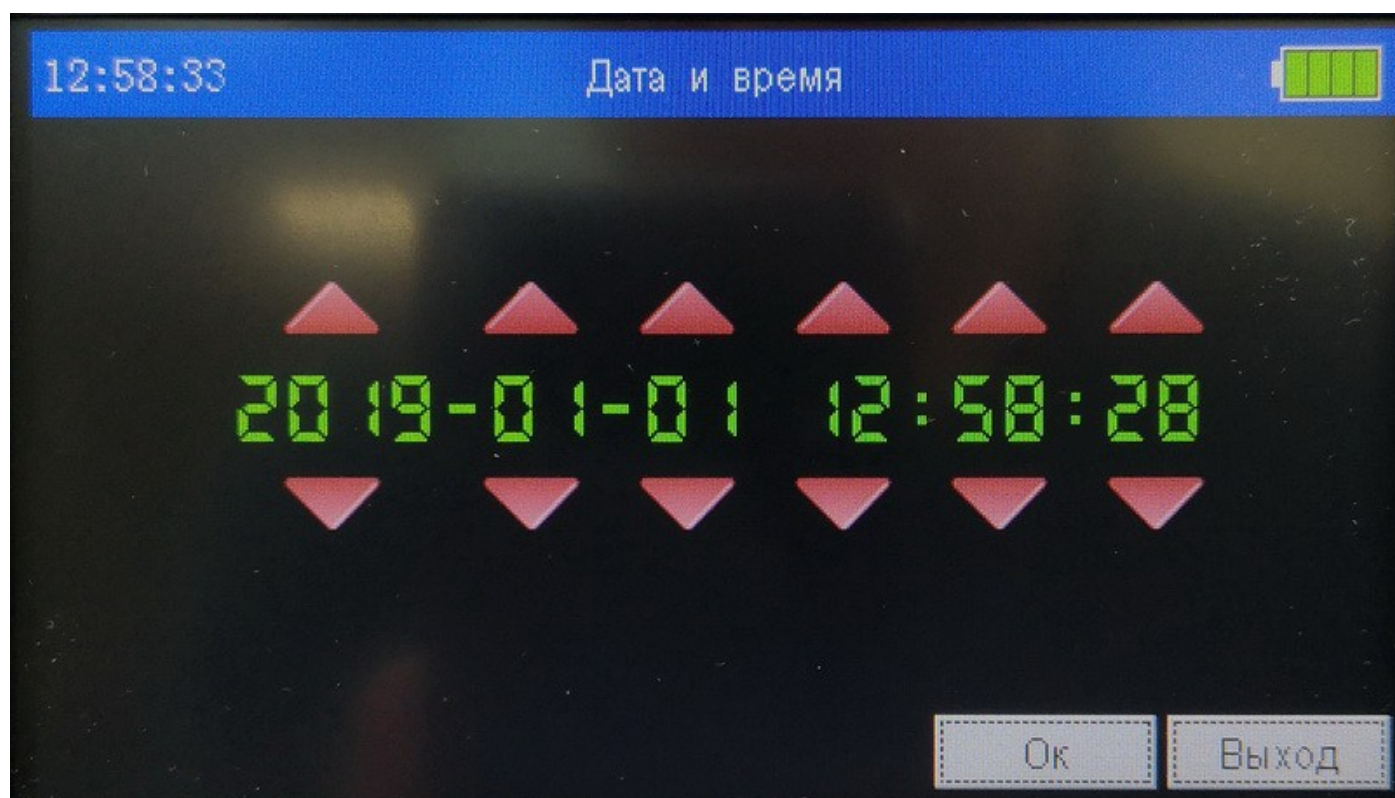
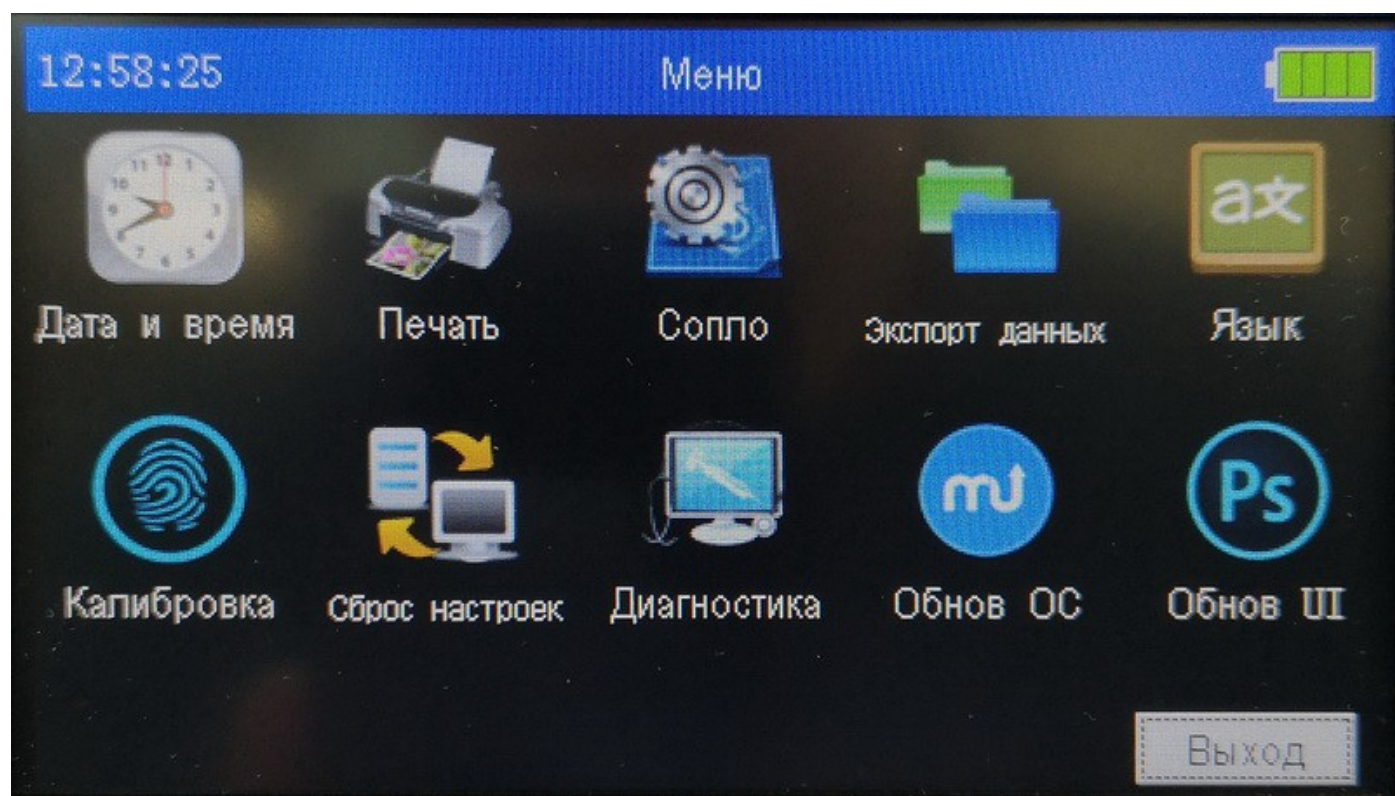


4.2.13 Знаки

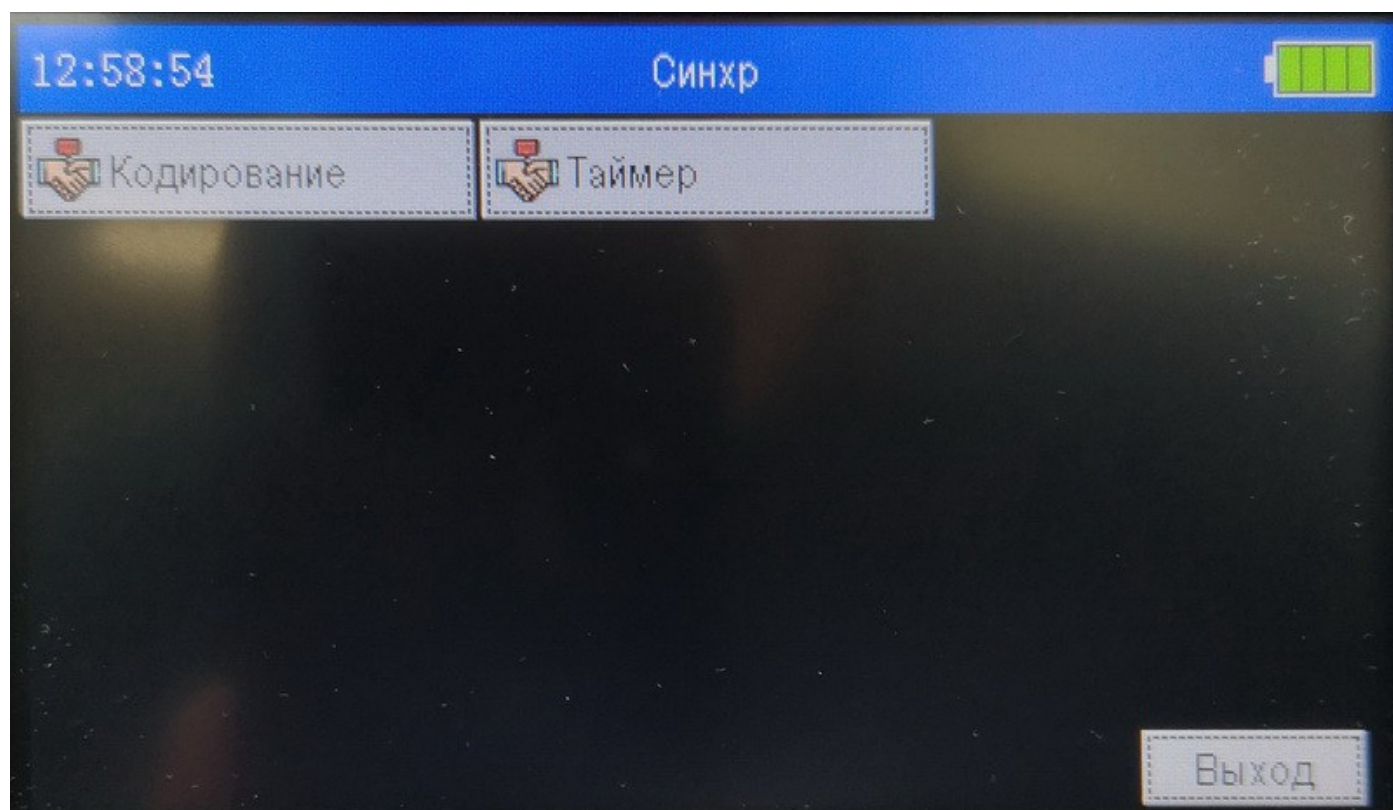
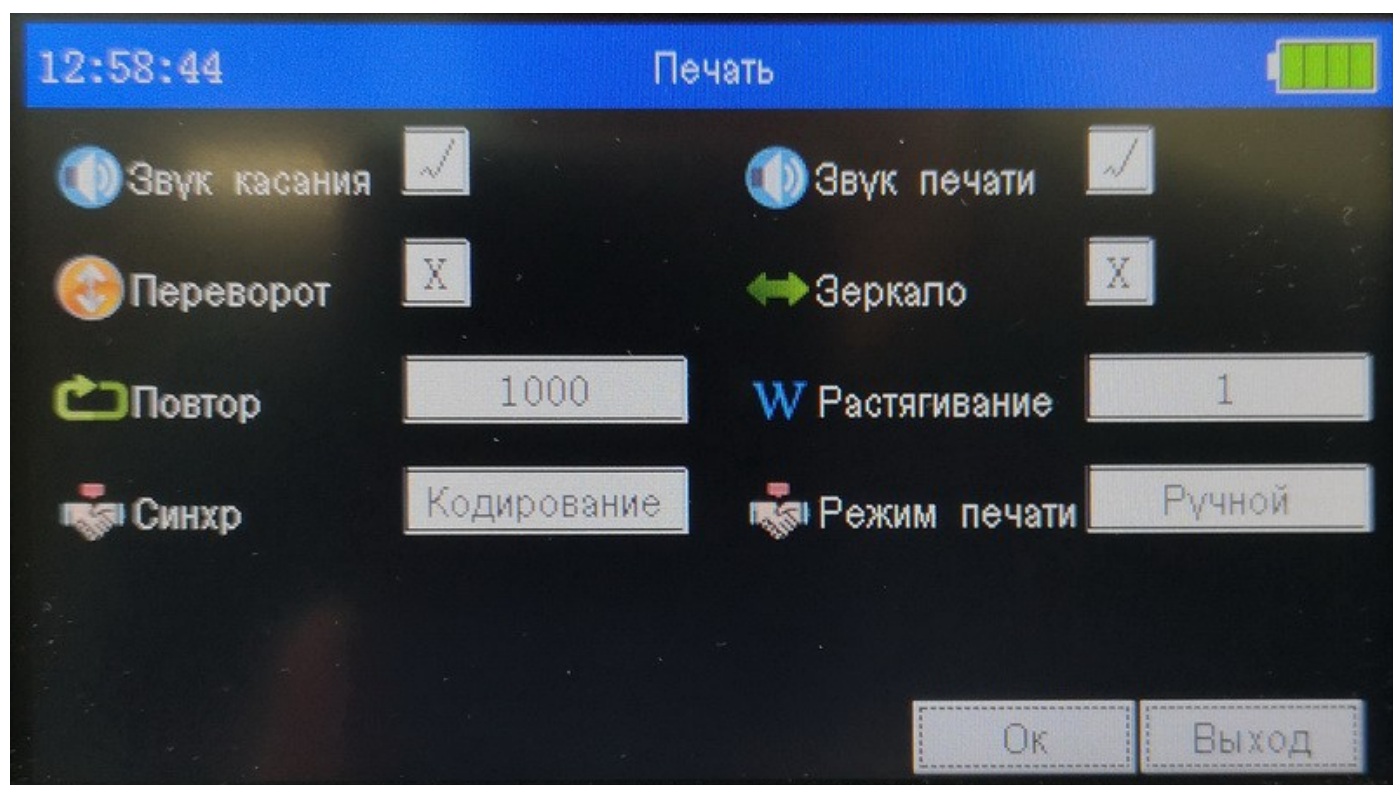


В данном разделе находятся загруженные в устройство знаки транспортировки и хранения

4.2.14 Меню

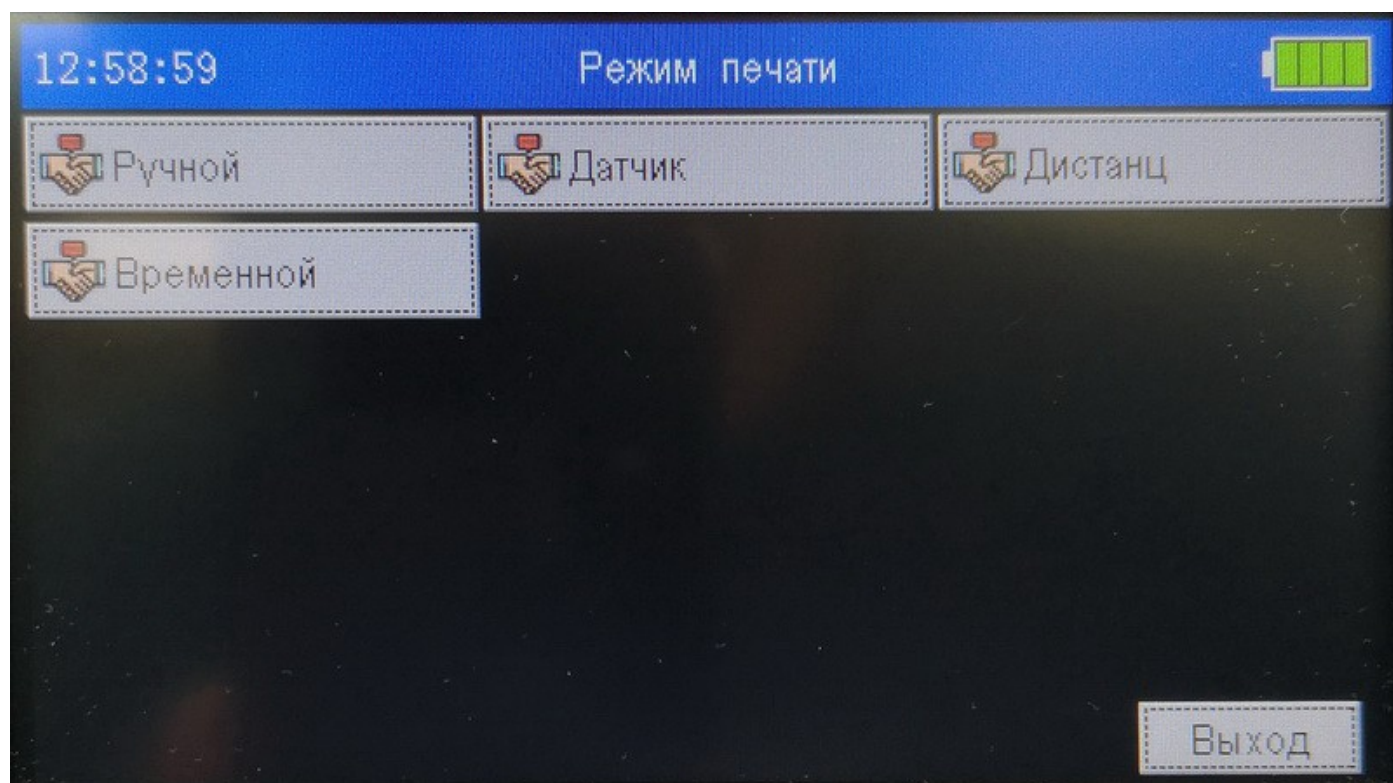


4.2.15 Печать

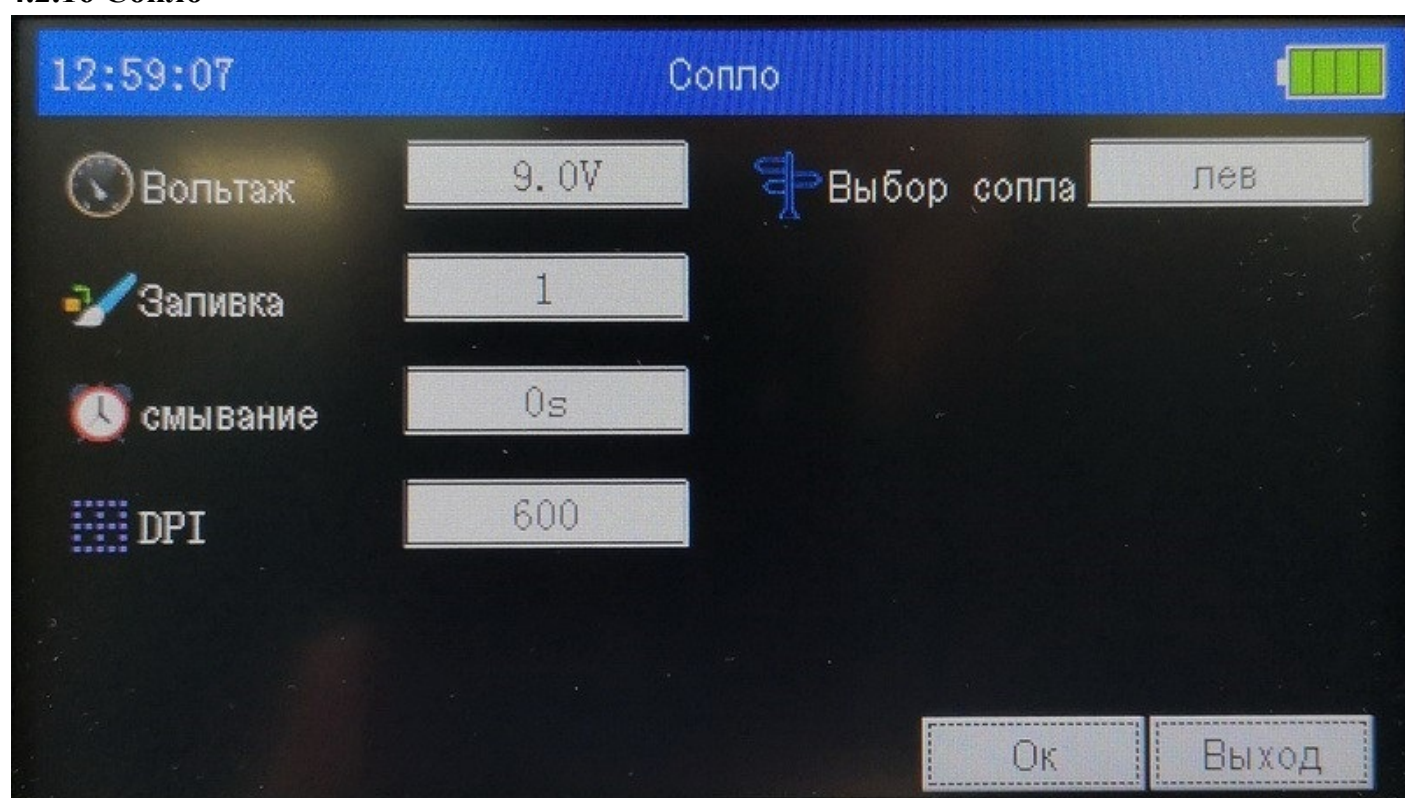


Кодирование – скорость печати определяется энкодером

Таймер – используется для автоматической печати через датчик

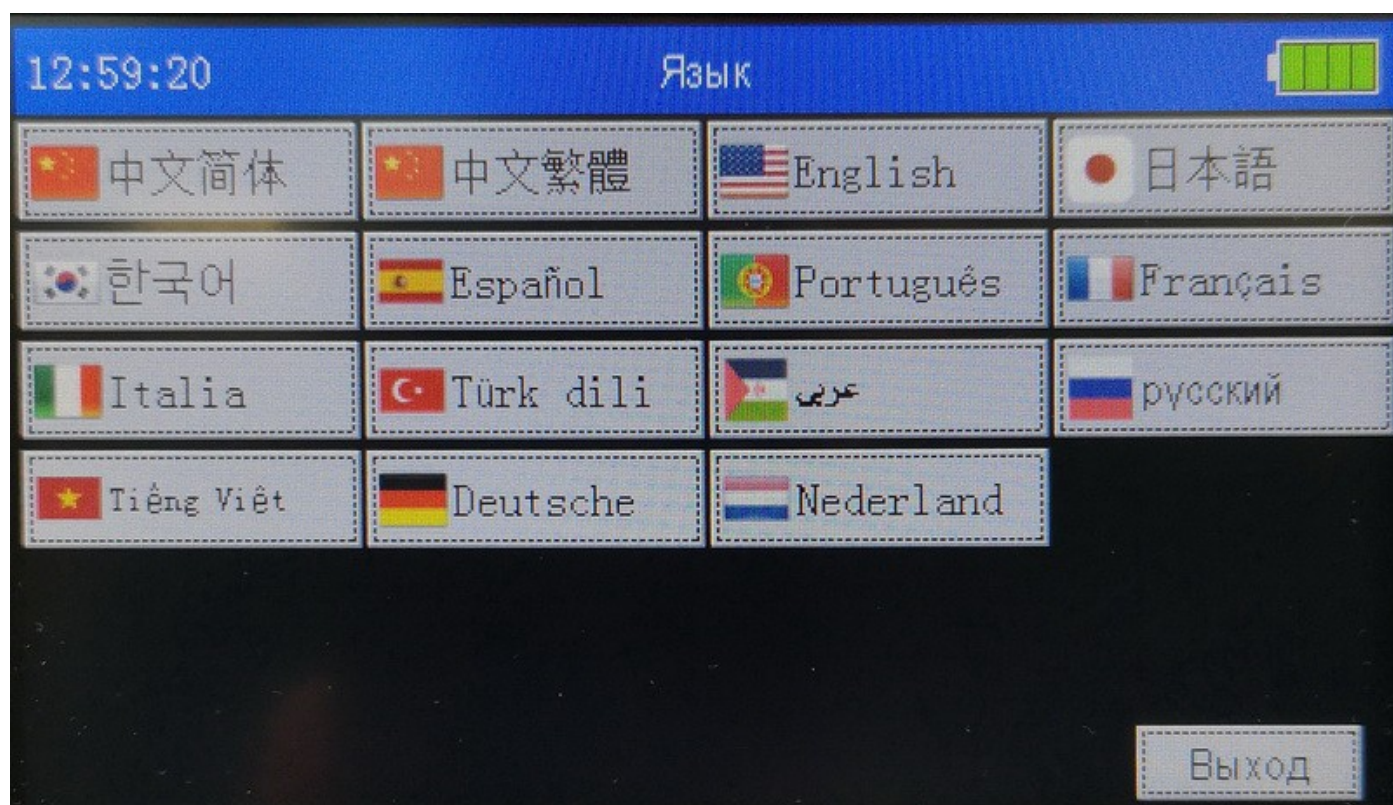


4.2.16 Сопло



Заливка – регулирует концентрацию краски, DPI – качество печати

4.2.17 Язык



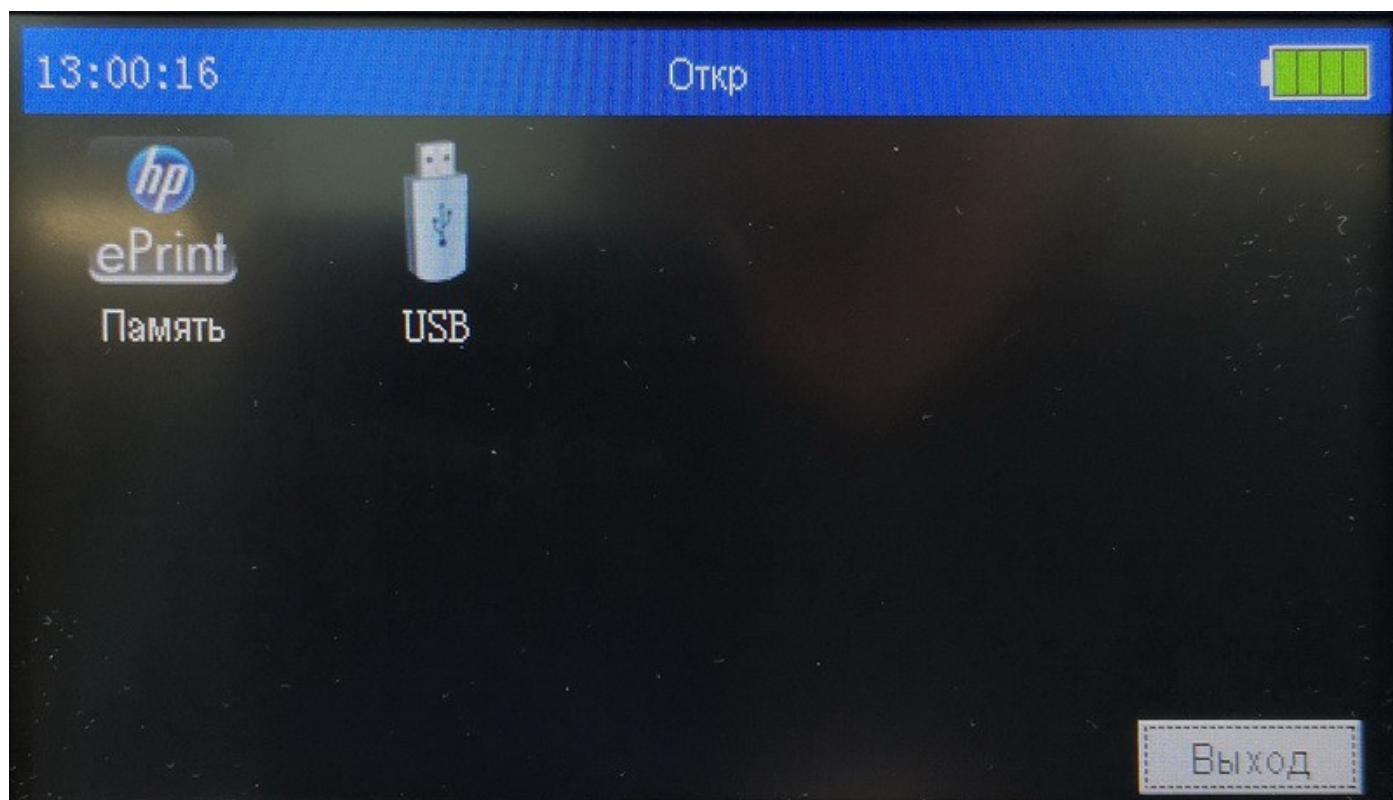
4.2.18 Диагностика



Предназначено для сервисных специалистов.

Два пункта меню обновления – используются для загрузки новых версий прошивки.

4.2.19 Открыть



5. Техническое обслуживание:

1. Поддерживайте сенсорную панель и корпус устройства в чистоте.
2. После выключения устройства извлеките картридж и проведите визуальный осмотр печатающей головки на наличие каких-либо загрязнений чернилами, если необходимо, очистите загрязнения безворсовой нетканной материей.
3. Всегда закрывайте печатающую головку картриджа защитной крышкой.
4. При установке или замене картриджа, держите его под углом 15 градусов, чтобы не повредить печатающую головку и держатель картриджа.
5. По завершению работы или ее остановке не оставляйте картридж открытым дольше 10 минут. Соприкосновение печатающей головки с воздухом приводит к быстрому засыханию чернил в соплах.

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "КДМ"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Российская Федерация, Московская область, 143541, Истринский район, деревня Лукино, дом 2В, основной государственный регистрационный номер: 1165017050626, номер телефона: +74957277872, адрес электронной почты: sales@kdm-trading.ru

в лице генерального директора Михайлова Юрия Юрьевича

заявляет, что Оборудование технологическое для пищевой промышленности: Каплеструйные маркираторы, каплеструйные маркираторы ручные, каплеструйные маркираторы конвейерные, торговая марка «Hanjie»

изготовитель Hefei Hanjie Packing Machinery Ink-jet Printer Co., Ltd. Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: B24-101, Jiahai Industrial Zone, New Bengbu Road, Hefei, Anhui, China, Китай.

Код ТН ВЭД ЕАЭС 8443321009. Серийный выпуск

соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Декларация о соответствии принята на основании

Протоколов испытаний № МПИ-001-0446, МПИ-001-0447, МПИ-001-0448 от 12.07.2019 года, выданных Испытательной лабораторией Общество с ограниченной ответственностью "Мегаполис", аттестат аккредитации РОСС RU.32067.04ОЛГ0.ИЛ.001.

Схема декларирования 1д

Дополнительная информация

ГОСТ 12.2.003-91 "Система стандартов безопасности труда. Оборудование производственное. Общие требования безопасности", ГОСТ 12.2.007.0-75 "Система стандартов безопасности труда. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности", раздел 8 ГОСТ 30804.6.2-2013 (IEC 61000-6-2:2005) "Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний", разделы 4, 6–9 ГОСТ 30804.6.4-2013 (IEC 61000-6-4:2006) "Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний". Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 "Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды". Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.03.2025 включительно


(подпись)



М. П.

Михайлов Юрий Юрьевич

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-CN.КА01.В.22291/20

Дата регистрации декларации о соответствии: 05.03.2020